

Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta (Jahrgang 1976)

Lebenslauf

- 1987-1991 Weiterführende Schule: Schola Europaea, Luxemburg.
- 1994 **Abitur:** „Ramiro de Maeztu“ - Gymnasium, Madrid.
- 1995-1999 Studium der Hispanistik an der Universidad Complutense, Madrid. Abschluß: „**Licenciatura**“, mit Auszeichnung („Premio Extraordinario“).
- 2000-2001 Forschungsstipendium des spanischen Ministerio de Educación y Ciencia (FPI-Programm).
Betreuer: Prof. Dr. José Luis Girón Alconchel.
- 2000 Forschungsstipendium an der Université Paris IV (Sorbonne).
Betreuerin: Prof. Dr. Marie-France Delpont.
- 2001 Forschungsstipendium an der Universidad Nacional Autónoma de México, Mexiko-Stadt.
Betreuerin: Prof. Dr. Concepción Company.
- 2001 **DEA (Master)** in Spanischer Linguistik (Universidad Complutense de Madrid). Titel der Magisterarbeit: „Sobre la doctrina y el uso de los tiempos compuestos en las gramáticas españolas del Siglo de Oro“ („Norm und Verwendung des Perfektes in den spanischen Grammatiken der 16. und 17. Jh.“).
Betreuer: Prof. Dr. José Luis Girón Alconchel.
- 2002-2006 Wissenschaftlicher Mitarbeiter (100%) am Seminar für Spanische Linguistik (Departamento de Filología Española I), Universidad **Complutense, Madrid**.
- 2004-2007 Lehrbeauftragter an den Campi in Madrid der Université de Toulouse II - Le Mirail, der Vanderbilt University und der „Universidades Norteamericanas Reunidas“.
- 2007-2009 DAAD-Forschungsstipendium am Romanischen Seminar der Universität **Tübingen**.
Betreuer: Prof. Dr. Johannes Kabatek.
- 2009-2013 Wissenschaftlicher Mitarbeiter (50%, dann 75%) am SFB833 „Bedeutungskonstitution“, Projekt C3 (Leiter: Prof. Dr. Johannes Kabatek).
- 2012 **Dissertation** an der Eberhard Karls Universität Tübingen. Titel der Arbeit: „Los relacionantes locativos en la historia del español“. Gesamtnote: Summa cum laude.
Hauptbetreuer: Prof. Dr. Johannes Kabatek. Zweiter Betreuer: Prof. Dr. Peter Koch.
- 2013-2017 **Juniorprofessor** (W1) für Romanische Sprachwissenschaft an der Ludwig-Maximilians-Universität **München**. Positive Evaluierung (April 2016).
- 2015 Forschungsaufenthalt an der Universidad de Salamanca (Cátedra de Altos Estudios del Español).
- 2018- „Ramón y Cajal“ Forschungsstelle an der Universidad **Autónoma, Madrid**.



Álvaro S. Octavio de Toledo y Huerta
Akademische Schriften (Stand 10.10.2018)

1. Bücher [8]

1.1. Als Autor

- (2016a) *Los relacionantes locativos en la historia del español*, Berlin / Boston, De Gruyter Mouton (Beihefte zur Zeitschrift für Romanische Philologie, 403).
[= (überarbeitete Version der) Dissertation. Eberhard Karls Universität Tübingen, 21.12.2012]
- (2016b) *Queja política y escritura epistolar durante la Guerra de Independencia: documentación de la Suprema Junta Central en el AHN. Selección, edición y estudio lingüístico*, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá (Reihe *Textos para la Historia del Español*, 10). [mit Lola Pons Rodríguez]
- (i.E.) *Textos españoles de la primera mitad del siglo XVIII para la historia gramatical y discursiva. Vientos de arrastre y de cambio en la historia del español*, Madrid, Síntesis. [mit Daniel Sáez Rivera]
- (i.E.) *Prosa costumbrista del primer siglo XVIII: en torno a la figura de Antonio Muñoz*, Madrid / Frankfurt a.M., Iberoamericana / Vervuert. [mit Javier Rodríguez Molina]

1.2. Als Herausgeber

- (2014) *Left sentence peripheries in Spanish: diachronic, variationist and comparative perspectives*, Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins (Reihe *Linguistik Aktuell / Linguistics Today*, 214). [mit Andreas Dufter]
- (2015) *Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel / Tradicionalidad discursiva e idiomática en los procesos de cambio lingüístico*, Tübingen, Narr (Reihe *ScriptOralia*, 141). [mit Barbara Frank, Araceli López Serena und Esme Winter-Froemel]
- (2016a) *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*, Frankfurt a. M., Peter Lang (Reihe *Studia Romanica et Linguistica*, 46). [mit Carlota de Benito Moreno]
- (2016b) *En la estela del Quijote: cambio lingüístico, normas y tradiciones discursivas en el siglo XVII*, Frankfurt a. M., Peter Lang (Reihe *Studia Romanica et Linguistica*, 47). [mit Marta Fernández Alcaide und Elena Leal Abad]

2. Buchkapitel [23]

- (2006) “*Varia lectio* y variación morfosintáctica: el caso del *Crotalón*”, In Lola Pons Rodríguez (Hrg.), *Historia de la lengua y crítica textual*, Frankfurt a. M. / Madrid, Vervuert / Iberoamericana, S. 195-263.
- (2008) “En busca del tiempo perdido: historia y uso de *hube cantado*”, In Ángeles Carrasco García (Hrg.), *Tiempos compuestos y formas complejas*, Frankfurt a. M. / Madrid, Vervuert / Iberoamericana, S. 275-357. [mit J. Rodríguez Molina]
- (2009) “Cuantificadores II. Cuantificadores interrogativos y exclamativos”, In Concepción Company (Hrg.), *Sintaxis histórica de la lengua española*, Band II.2, Mexiko, UNAM / FCE, S. 961-1071. [mit C. Sánchez López]
- (2011) “Santa Teresa y la mano visible: sobre las variantes sintácticas del *Camino de perfección*”, In Mónica Castillo Lluch und Lola Pons Rodríguez (Hrg.), *Así se van las lenguas variando: nuevas tendencias en la investigación del cambio lingüístico en español*, Bern [etc.], Peter Lang, S. 241-304.
- (2014a) “Entre gramaticalización, estructura informativa y tradiciones discursivas: algo más sobre *nada*”, In José Luis Girón Alconchel und Daniel Sáez Rivera (Hrg.), *Procesos de gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, S. 263-319.
- (2014b) “Introduction”, In Andreas Dufter y Álvaro Octavio de Toledo (Hrg.), *Left sentence peripheries in Spanish: diachronic, variationist and comparative perspectives*, Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins, S. 1-20. [mit Andreas Dufter].

- (2014c) “Otras preposiciones locativas y construcciones afines”, In Concepción Company (Hrg.), *Sintaxis histórica de la lengua española*, Band III.2, Mexiko, UNAM / FCE, S. 1837-2053.
- (2015a) “The diachrony of subjective *amenazar* ‘threaten’. On Latin-induced grammaticalization in Spanish”, In Andrew D. M. Smith, Graeme Trousdale und Richard WALTERIT (Hrg.), *New Directions in Grammaticalization Research*, Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins, S. 187-208. [mit Bert Cornillie]
- (2015b) “Diskurstraditionen, Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel: Zur Einleitung”, In Esme Winter-Froemel *et al.* (Hrg.), *Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel / Tradicionalidad discursiva e idiomatización en los procesos de cambio lingüístico*, Tübingen, Narr (Reihe *ScriptOralia*), S. 1-27. [mit Barbara Job, Araceli López Serena und Esme Winter-Froemel]
- (2015c) “Futuros que se miran el ombligo: mesoclisys y anteposición de formas no personales en la historia del español”, In Mónica Castillo Lluch und Marta López Izquierdo (Hrg.), *El orden de palabras en la historia del español y otras lenguas iberorromances*, Madrid, Visor Libros, S. 141-233.
- (2016a) “Exploring and recycling: Topichood and the evolution of Ibero-romance articles”, In Muriel Norde und Freek van de Velde (Hrg.), *Exaptation and language change*, Amsterdam / Philadelphia, John Benjamins, S. 341-375. [mit Albert Wall]
- (2016b) “Antonio Muñoz y la sintaxis de la lengua literaria durante el primer español moderno (ca. 1675-1825)”, In Martha Guzmán Riverón und Daniel M. Sáez Rivera (Hrg.), *Márgenes y centros en el español del siglo XVIII*, Valencia, Tirant lo Blanch, S. 201-299.
- (2016c) “El aprovechamiento del CORDE para el estudio sintáctico del primer español moderno (ca. 1675-1825)”, In Johannes Kabatek (Hrg.), *Lingüística de corpus y lingüística histórica iberorrománica*, Berlin / Boston, De Gruyter, S. 57-89.
- (2016d) “*Habemos muchos que hablamos español*: distribución e historia de la concordancia existencial en primera persona de plural”, In Carlota de Benito Moreno und Álvaro Octavio de Toledo (Hrg.), *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*, Frankfurt a.M. [usw.], Peter Lang (*Studia Romanica et Linguistica* 46), S. 111-168. [mit Mónica Castillo]
- (2016e) “Enfoques habidos y por haber: nuevas historias sobre un viejo predicado”, In Carlota de Benito Moreno und Álvaro Octavio de Toledo (Hrg.), *En torno a haber: construcciones, usos y variación desde el latín hasta la actualidad*, Frankfurt [usw.], Peter Lang (*Studia Romanica et Linguistica* 46), S. 9-31. [mit Carlota de Benito Moreno]
- (2016f) “*El mal considerado siglo nuestro*: problemas poco atendidos y fenómenos poco estudiados en el español del siglo XVII”, In Marta Fernández Alcaide, Elena Leal Abad y Álvaro Octavio de Toledo (Hrg.), *En la estela del Quijote: cambio lingüístico, normas y tradiciones discursivas en el siglo XVII*, Frankfurt a.M. [usw.], Peter Lang (*Studia Romanica et Linguistica*), S. 9-44. [mit Marta Fernández Alcaide und Elena Leal]
- (2016g) “De Valencia a Sinaloa: la doble gramaticalización de *en igual de*”, In Araceli López Serena, Antonio Narbona und Santiago del Rey (Hrg.), *El español a través del tiempo. Estudios ofrecidos a Rafael Cano Aguilar*, vol. I, Sevilla, Universidad de Sevilla, S. 653-673.
- (2017a) “Juan de Mena como traductor: aspectos lingüísticos del *Omero romançado*”, In Heidi Aschenberg und Sarah Dessì-Schmidt (Hrg.), *Romanische Sprachgeschichte und Übersetzung*, Heidelberg, Winter, S. 53-114.
- (2017b) “Joaquín Lorenzo Villanueva y la lengua de *La Bruja* (1830) editada por Salvá: ensayo de filiación morfosintáctica a tres bandas”, In Elena Carpi (Hrg.), *El español del siglo XIX: herencia e innovación*, Pisa, Pisa University Press, S. 187-230. [mit Araceli López Serena]
- (2017c) “¿La obligación por pasiva? Historia y uso de la perífrasis *ser de* + infinitivo”, In Mar Garachana Camarero (Hrg.), *La gramática en la diacronía: la evolución de las perífrasis verbales modales en español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, S. 327-393.
- (2018a) “¿Tradiciones discursivas o *tradicionalidad*? ¿Gramaticalización o *sintactización*? Difusión y declive de las construcciones modales con infinitivo antepuesto”, In José Luis Girón Alconchel, Francisco Javier Herrero Ruiz de Loizaga und Daniel M. Sáez Rivera (Hrg.), *Procesos de textualización y gramaticalización en la historia del español*, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, S. 79-134.

- (2108b) “Paradigmaticisation through formal resemblance: a history of the reinforcer *bien* in Spanish discourse markers”, In Salvador Pons Bordería und Óscar Loureda Lamas (Hrg.), *Beyond grammaticalization and discourse markers: New issues in the study of language change*, Leiden / Boston, Brill (*Studies in Pragmatics* 18), S. 160-197.
- (i.E.) “Mucho va de *Hamleto* a *Hamlet*. La lengua de las traducciones teatrales de Shakespeare por Ramón de la Cruz (atr.) y Leandro Fernández de Moratín”, In Florencio del Barrio de la Rosa, Santiago del Rey Quesada und Jaime González Gómez (Hrg.) *Lenguas en contacto, ayer y hoy: multilingüismo y traducción desde una perspectiva filológica*, Bern [etc.], Peter Lang, S. 267-321. [mit Araceli López Serena]

3. Aufsätze in begutachteten Zeitschriften und *special numbers* [19]

- (2002a) “¿Un camino de ida y vuelta? La gramaticalización de *vaya* como marcador y cuantificador”, *Anuari de Filologia* F11-12, S. 47-72.
- (2002b) “Auxiliación con *ser* de verbos intransitivos de movimiento (1450-1600): el caso de *ir(se)*”, *Res Diachronicae* 1, S. 257-269.
- (2003) “Dos caminos sobre un mismo trazado: a propósito de la gramaticalización de *dar tiempo* y *nuevamente*”, *Medievalia* 35, S. 90-134.
- (2004) “La organización informativa en los textos periodísticos del siglo XVIII: el *Diario Pinciano*”, *Res Diachronicae* 3. *Estudios sobre el siglo XVIII*, S. 77-106 [online], <http://home.pages.at/resdi/Numeros/Numero3/Parte2_Art1.pdf>. [mit Margarita Borreguero]
- (2007) “Presencia y función de los encapsuladores en las crónicas periodísticas del siglo XVII”, *Philologia Hispalensis* 21, S. 125-159. [mit Margarita Borreguero]
- (2009a) “Análisis crítico-discursivo de un texto medieval: el *Arte cisoria* de Enrique de Villena”, *Español Actual* 92, S. 221-270. [mit Margarita Borreguero]
- (2009b) “¿Mezclando dos hablas? La imitación de la lengua medieval castellana en las novelas históricas del XIX”, *La Corónica* 37:2, S. 157-183. [mit Lola Pons Rodríguez]
- (2014a) “Espejismo de la frecuencia creciente: gramaticalización y difusión del artículo ante oraciones sustantivas”, *RILCE* 30:3, S. 916-958.
- (2014b) “La edición de textos de quejas: propuestas preliminares en torno a un corpus histórico discursivo”, *Scriptum Digital* 3, S. 183-200. [mit Lola Pons, Eva Bravo und Blanca Garrido]
- (2015a) “¿Qué se cuece en *tahonas entretenidas*? Notas para la enmienda de un pasaje graciano (*Criticón*, III, 2, C6r)”, *Criticón* 123, S. 133-166.
[leicht überarbeitete Version unter dem gleichen Titel in María Luisa Maqueda, María Martín Lorenzo und Arturo Ventura (Hrg.) (2016): *Derecho penal para un estado social y democrático de derecho. Estudios penales en homenaje al profesor Emilio Octavio de Toledo*, Madrid, Universidad Complutense de Madrid, S. 1265-1292]
- (2015b) “¿*Ut grammatica poesis*? Vicente Salvá y la lengua de su novela *Irene y Clara*”, *Études Romanes de Brno* 36:1, S. 149-178. [mit Araceli López Serena]
- (2016a) “Enseñanzas del cambio fracasado: trayectoria y estela de una perífrasis fugaz (infinitivo + *tener*)”, *Cuadernos de Lingüística de El Colegio de México* 3:1, S. 119-181.
- (2016b) “Sin CORDE pero con red: *algotras* fuentes de datos”, *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)* 28, S. 19-47.
- (2017a) “La imprescindible distinción ente texto y testimonio: el CORDE y los criterios de fiabilidad lingüística”, *Scriptum Digital* 6, 5-68. [mit Javier Rodríguez Molina]
- (2017b) “Tres siglos de variantes: el cambio morfosintáctico en el prisma de la *Historia de la poncella de Francia*”, *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)* 29, 43-121.
- (2017c) “El pretérito perfecto de subjuntivo en la Edad Media: distribución dialectal y entornos sintácticos”, *Moenia* 23, 317-366.
- (2018a) “Orónimos dialectales y morfosintaxis histórica: el método pidalino y las formaciones adverbiales con *cima* y *somo*”, *Boletín de la Real Academia Española* 98:317, 267-313.
- (i.E.) “De un occidentalismo cortesano y una transfusión fallida: historia de *es(t)otro*”, *Estudios de Lingüística del Español (ELiEs)* 39.
- (i.E.) “Variantes de lengua y variación morfosintáctica en la prosa de Quevedo: primeros apuntes”, *Studia Aurea* 12.

4. Aufsätze in Kongressakten [11]

- (2002) “Noticias sobre la evolución de los tiempos compuestos en gramáticas españolas del Siglo de Oro”, In M. Á. Esparza Torres, Benigno Fernández Salgado und Hans-Josef Niederehe (Hrg.): *SEHL 2001. Estudios de Historiografía Lingüística*, I, Hamburg, Helmut Buske Verlag, S. 375-390.
- (2003) “La organización informativa textual”, *Res Diachronicae* 2, S. 524-533. [mit M. Borreguero Zuloaga]
- (2006a) “Variantes textuales y variación morfosintáctica (II): las *Cartas de relación* de Hernán Cortés”, In D. Sáez Rivera, J. Rodríguez Molina et al. (Hrg.), *Diacronía, lengua española y lingüística*, Madrid, Síntesis, S. 783-799.
- (2006b) “Aportaciones del análisis del discurso a la historia de la lengua”, In M. Casado Velarde, R. González Ruiz und M^a V. Romero Gualda (Hrg.), *Análisis del discurso: lengua, cultura, valores: actas del I Congreso Internacional (Universidad de Pamplona, Navarra, noviembre de 2002)*, II, Madrid, Arco Libros, S. 2441-2450. [mit M. Borreguero Zuloaga et al.]
- (2006c) “La crónica de sucesos (s. XVII - s. XIX): evolución y desarrollo de la organización informativa textual”, In J. J. de Bustos Tovar und J. L. Girón Alconchel (Hrg.), *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, III, Madrid, Arco Libros, S. 2653-2667. [mit M. Borreguero Zuloaga]
- (2007a) “Un rasgo sintáctico del primer español moderno (ca. 1675-1825): las relaciones interoracionales con *ínterin (que)*”, In M. Fernández Alcaide, A. López Serena et al. (Hrg.), *Cuatrocientos años de la lengua del Quijote: estudios de historiografía e historia de la lengua española*, Sevilla, Universidad de Sevilla, S. 421-442.
- (2007b) “Variación sintáctica y espacio dialectal: a propósito de los cuantificadores interrogativos y exclamativos”, In C. Hernández Alonso und L. Castañeda San Cirilo (Hrg.), *El español de América: actas del VI Congreso Internacional*, Valladolid, Diputación de Valladolid, S. 839-855.
- (2008) “Un nuevo esquema adversativo en el primer español moderno (ca. 1675-1825): la historia del nexo *sino es*”, In J. G. Moreno de Alba und C. Company (Hrg.), *Actas del VII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, I, Madrid, Arco Libros, S. 877-907.
- (2010) “À propos de la distribution et l'évolution des schémas de quantification interrogative et exclamative dans les langues romanes”, In Maria Iliescu, Heidi Siller-Runggaldier und Paul Danler (Hrg.), *Actes du XXVème Congrès International de Linguistique et de Philologie Romanes*, II, Berlin [etc.], De Gruyter, S. 507-523. [mit Cristina Sánchez López].
- (2015) “La oculta vida dialectal de *bajo + SN*”, In José María García Martín et al. (Hrg.), *Actas del IX Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, II, Madrid / Frankfurt a. M., Iberoamericana / Vervuert, S. 1841-1858.
- (2018) “*Incorruptibles curvas*: apuntes sobre la difusión de los cambios morfosintácticos”, In María Antonia Martín Zorraquino, José María Enguita et al. (Hrg.), *Actas del X Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, II, S. 2007-2039.

5. Rezensionen [4]

- (1999) Morros Mestres, Bienvenido: *Las polémicas literarias en la España del siglo XVI: a propósito de Herrera y Garcilaso de la Vega* (Barcelona, Quaderns Crema, 1998). In *Revista de Literatura* 61: 122, S. 579-582.
- (2014) Kabatek, Johannes: *Tradiții discursive. Studii*, hrg. von Cristina Bleorțu, Adrian Turculeț, Miguel Cuevas-Alonso und Carlota de Benito Moreno (Bucarest, Editura Academiei Române, 2015). In *Revista de Historia de la Lengua Española* 9, S. 212-220. [mit Araceli López Serena]
- (2017) Lacarra, María Jesús (Hrg.): *La literatura medieval hispánica en la imprenta (1475-1600)* (Valencia, Universitat de València, 2016). In *Ecdotica* 14, 218-229.
- (2018) Serrano Dolader, David / Porroche Ballesteros, Margarita / Martín Zorraquino, María Antonia (Hrg.): *Aspectos de la subjetividad en el lenguaje* (Zaragoza, Institución Fernando el Católico, 2015). In *Revista de Filología Española* 98:1, 256-265.

6. Zitierte unveröffentlichte Manuskripte

- (2005) “Relaciones oracionales de contenido modal en la crónica de Bernal Díaz del Castillo” [zit. In Velando Casanova, Mónica: *Las estructuras comparativas con como en la crónica medieval: de Alfonso X a López de Ayala*, Castellón, Universitat Jaume I].
- (2007) “External and internal: combining factors of causation in a periodization of Spanish” [zit. in Arenas Olleta, Julio: “Lapesa y Pidal, dos historias de la lengua”, J. Hafner und W. Oesterreicher (Hrg.), *Mit Clio im Gespräch*, Tübingen, Narr, S. 233-254].
- (2011) “El fin de la frontalización: la pérdida de las estructuras del tipo *INF / PP (+ CL) + haber*” [zit. in Batllori, Monserrat: “Mesoclitic Romance futures and conditionals vs. participle preposing” [online], <<http://hdl.handle.net/10256/3965>>].
- (2012) “Reducción fónica del auxiliar y gramaticalización: el contraste *habemos / hemos*” [zit. in Rodríguez Molina, Javier: “La reducción fonética *avemos cantado > hemos cantado* en español antiguo: nuevos datos y nuevas hipótesis”, Enrique Pato und Javier Rodríguez Molina (Hrg.), *Estudios de filología y lingüística españolas. Nuevas voces en la disciplina*, Bern [etc.], Peter Lang, S. 134-175].
- (2015) “Sobre la frontalización del infinitivo en español antiguo y clásico y la cuestión del llamado *futuro / condicional analítico*” [zit. in Sitaridou, Ioanna: “La anteposición de participio en español antiguo debida a la estructura de información del discurso”, M. López Izquierdo und M. Castillo (Hrg.), *El orden de palabras en la historia del español y otras lenguas iberrromances*, Madrid, Visor, S. 111-139].

7. Weitere Herausgebertätigkeiten

- (2002-3) *Res Diachronicae: Anuario de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Bände 1 (2002) und 2 (2003) [mit. Margarita Borreguero, Alonso Zamorano et al.].
- (2006) *Actas del VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*, Madrid, Arco Libros [Assistenzteam mit B. Fernández, Á. López und D. Sáez].

Akademische Vorträge (Stand 10.10.2018)

- 28.09.2018 “La corte de Carlos IV: rasgos morfosintácticos en los albores del siglo XIX”. *Congreso Internacional “Tradiciones discursivas y tradiciones idiomáticas en la historia del español moderno”*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 06.09.2018 “Tres aparatos de variantes, frente a frente: variación morfosintáctica y cambios de modelo lingüístico entre finales del siglo XV y mediados del XVI”. *Congreso Internacional Patrimonio Textual y Humanidades Digitales (SEMYR 7)*. Salamanca, Universidad de Salamanca.
- 28.06.2018 “Variantes de lengua y variantes morfosintácticas en Quevedo: para una caracterización de la sintaxis quevediana”. *La recepción póstuma de Quevedo*. Vigo, Universidade de Vigo.
- 08.06.2018 “Problemas de variación sintáctica en el español clásico y el primer español moderno”. *DIASinEs: diacronía en el Atlas Sintáctico del español*. Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona.
- 26.04.2018 “Una historia de *es(t)otro*”. *Seminario Internacional Programes “Gramaticalización, lexicalización y análisis del discurso desde una perspectiva histórica”: Homenaje a José Luis Girón Alconchel*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid.
- 31.01.2018 “La morfosintaxis del primer siglo XIX, ¿es ya la moderna? Nuevos datos para un debate reciente”. *Oberseminar Romanistische Linguistik*. München, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 14.12.2017 “Historical prejudice and linguistic oblivion: Spanish during the Decadence (ca. 1665-1830)”. Eingeladener Vortrag. Universiteit Gent, Henri Pirenne Institute for Medieval Studies.
- 05.12.2017 “Esplendor y miseria de los corpus digitales diacrónicos del español (y nuevas fuentes de datos)”. Eingeladener Vortrag. Universität Trier.
- 01.12.2017 “Just seemingly left peripheral, just seemingly nonperipheral and the role of textual traditions in diachronic syntax”. Eingeladener Vortrag am Kolloquium *The left periphery reloaded*. Zürich, Universität Zürich.
- 23.11.2017 “Sobre la noción de tradicionalidad discursiva y su aplicación a los cambios en el orden de palabras en la historia del español”. Kolloquium *Was bleibt von Nähe und Distanz? Mediale und konzeptionelle Aspekte von Diskurstraditionen und sprachlichem Wandel*. München, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 31.07.2017 “Historical syntax needs dialectology: lessons from Spanish”. Eingeladener Vortrag am *Panel on Spanish Socio-historical Linguistics: Isolation and Contact. 23rd International Conference on Historical Linguistics (ICHL)*. San Antonio, University of Texas.
- 11.05.2017 “Are diffusion processes always S-shaped?”. Eingeladener Vortrag. Leuven, Katholieke Universiteit Leuven. [mit Malte Rosemeyer]
- 05.05.2017 “De este a oeste: determinantes con formas de alteridad en las variedades iberorrománicas”. Workshop *PROGRAMES: Gramaticalización, lexicalización y análisis del discurso desde una perspectiva histórica (cuestiones metodológicas e instrumentales)*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid.
- 28.04.2017 “Cave CORDE: problemas de fiabilidad de sus fuentes medievales”. Kolloquium *Gramática y diacronía: la investigación en Sintaxis Histórica*. Barcelona, Universitat de Barcelona. [mit Javier Rodríguez Molina]
- 30.03.2017 “Distancia o inmediatez: ¿he ahí la cuestión?, o Mucho va de *Hamleto* a *Hamlet*: la lengua de las traducciones teatrales de Shakespeare por Ramón de la Cruz (atr.) y Leandro Fernández de Moratín”. *21. Deutscher Hispanistentag, Sektion Linguas en*

contacto, ayer y hoy: miseria y esplendor de las relaciones entre lingüística y traducción. München, Ludwig-Maximilians-Universität München. [mit Araceli López Serena]

- 17.03.2017 “Quevedo variante y Quevedo variable: la sintaxis quevedesca en su silva textual”. *V Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua: Filología y Ecdótica*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 09.12.2016 “Towards a dialect-sensitive historical syntax of Spanish: one Medieval and three Early Modern samples”. Eingeladener Vortrag. Gent, Universiteit Gent.
- 20.10.2016 “¿La obligación por pasiva? Historia y uso de la perífrasis *ser de* + infinitivo”. Kolloquium *En los límites de una categoría híbrida: perífrasis verbales modales en español*. Utrecht, Universiteit Utrecht.
- 08.10.2016 “El CORDE y los criterios de fiabilidad lingüística”. *Simposio sobre fuentes digitales e Historia de la Lengua*. San Millán de la Cogolla (La Rioja, Spanien), Centro Internacional de Investigación de la Lengua Española (CILENGUA). [mit Javier Rodríguez Molina]
- 15.09.2016 “Joaquín Lorenzo Villanueva y la lengua de *La Bruja* (1830), editada por Salvá”. *Congreso Internacional “El español del siglo XIX: herencia e innovación”*. Pisa, Università di Pisa. [mit Araceli López Serena]
- 29.07.2016 “Patrones sintácticos y esquemas divergentes: a propósito de la anteposición del infinitivo en construcciones modales”. Kolloquium *El orden de palabras en las lenguas iberorrománicas medievales*. Girona, Universitat de Girona.
- 23.06.2016 “Multifarious, yet triune: interactive sources of the reinforcer bien in Spanish contrastive discourse markers”. Kolloquium *Grammar and grammaticalization in interaction: Concessive constructions in Spanish and other (Romance) languages*. Freiburg i.B., Freiburg Institute for Advanced Studies (FRIAS).
- 30.05.2016 “Eine Geschichte zweier Formen: die erste Person Plural von *haben* im Spanischen und anderen iberoromanischen Varietäten”. Eingeladener Vortrag beim Verfahren einer W2-Professur. Tübingen, Eberhard-Karls-Universität Tübingen.
- 18.05.2016 “Adaptarse o morir: fijación, dedicación y exaptación sintácticas en español”. Eingeladener Vortrag. Leuven, Katholieke Universiteit Leuven.
- 13.05.2016 “¿Tradiciones discursivas o tradicionalidad? ¿Gramaticalización o sintactización? Difusión y declive de las construcciones modales con infinitivo antepuesto”. *Journée internationale d'études linguistiques “Gramaticalización, textualización y lingüística de corpus en la historia del español”*. Bordeaux, Université Michel de Montaigne - Bordeaux III.
- 19.01.2016 “CORDE: cautelas filológicas y explotación cuantitativa”. *Winter School ALPES (Abriendo Líneas en el Pasado del Español)*. Kandersteg (Bern, Schweiz). [mit Javier Rodríguez Molina]
- 03.12.2015 “Gramat(ical)ización: relaciones entre dos procesos”. Eingeladener Vortrag. Brünn, Masaryková Univerzita.
- 20.11.2015 “Anudar la propia historia: sobre la morfosintaxis del español entre 1650 y 1850”. *Seminario sobre Problemas de Investigación Diacrónica y Variación del Español*. Madrid, Universidad Autónoma de Madrid.
- 11.11.2015 “Escribir y prescribir desde el exilio: la doctrina de Salvá y la lengua de sus novelas”. Kolloquium *Filología española y exiliados en la primera mitad del siglo XIX*. Cádiz, Universidad de Cádiz. [mit Araceli López Serena]
- 05.11.2015 “Un paradigma interrumpido: origen, distribución y desarrollo del indefinido *algotro*”. *I Congreso Internacional de Morfosintaxis Histórica Hispanoamericana*. Neuenburg, Université de Neuchâtel.

- 15.09.2015 “De *tratar* a *intentar*. Manifestaciones de la (inter)subjetivización en el desarrollo de perífrasis conativas”. Kolloquium *La gramática en la diacronía. La evolución de las perífrasis verbales del español*. Barcelona, Universitat de Barcelona. [mit Mar Garachana]
- 11.09.2015 “La expresión de la modalidad en español a través de las perífrasis verbales”. *X Congreso Internacional de historia de la Lengua Española*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza. [mit Mar Garachana, Rosa Espinosa, Axel Hernández, Malte Rosemeyer und Andrzej Zieliński]
- 09.09.2015 “Subjetivización y conatividad: génesis y desarrollo de la construcción *tratar de* + infinitivo”. *X Congreso Internacional de historia de la Lengua Española*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza. [mit Mar Garachana]
- 08.09.2015 “*Incorruptibles curvas*: apuntes sobre la difusión de los cambios morfosintácticos”. *X Congreso Internacional de historia de la Lengua Española, Rundtisch Nuevas perspectivas en el estudio histórico de la Lengua Española*. Zaragoza, Universidad de Zaragoza.
- 28.07.2015 “Diverging results in the grammaticalization of Latin ANTE(A)”, *22nd International Conference on Historical Linguistics*. Neapel, Università Federico II. [mit Margarita Borreguero]
- 03.07.2015 “Tres observaciones sobre la historia del tratamiento en español”. Internationales Kolloquium *Evolución y variación de las formas de tratamiento en español*. München, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 20.05.2015 “*Habemos* frente a *hemos*: materiales para una historia completa”. Eingeladener Vortrag. Leuven, Katholieke Universiteit Leuven.
- 22.04.2015 “Para una morfosintaxis histórica de base dialectal: tres calicatas ibéricas”. *Oberseminar Romanistische Linguistik*. München, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 24.03.2015 “A (quite) partial demise: the history of Sp. *hemos*”. *The 3rd Cambridge Conference on the Histories of the Ibero-Romance Languages*. Cambridge, University of Cambridge.
- 21.03.2015 “Variantes quevedescas e historia de la lengua del Seiscientos”. *20. Deutscher Hispanistentag, Sektion Don Quijote und die Sprache des 17. Jahrhunderts: Normen und Diskurstraditionen vom “español clásico” zum “primer español moderno”*. Heidelberg, Universität Heidelberg.
- 09.03.2015 “Una historia del Cuatrocientos y trescientos años de historia a través de sus variantes: apuntes de cartografía de la variación”. *IV Jornadas sobre Edición de Textos e Historia de la Lengua: Editar la Historia*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 06.03.2015 “Espejismo de la frecuencia creciente: gramaticalización y difusión del artículo ante oraciones sustantivas”. *Jornadas de Historia de la Lengua e Intuición*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 05.12.2014 “Juan de Mena, traductor: aspectos lingüísticos del *Omero romançado*”. Kolloquium *Sprachgeschichte und Übersetzung*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 04.12.2014 “Una traducción bíblica del siglo XV: el *Génesis* de Moshe Arragel, rabino humanista”. Ringvorlesung *Die Sepharden. Geschichte, Kultur und Sprache der iberischen Juden*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 26.11.2014 “*No se sufre ya el despotismo*: la morfosintaxis del español durante la Guerra de Independencia (1808-1812)”. Oberseminar *Aktuelle Themen der Romanischen Sprachwissenschaft*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.

- 07.11.2014 “*El mal considerado siglo nuestro: problemas poco atendidos y fenómenos poco explorados en el español de los siglos XVII y XVIII*”. Eingeladener Vortrag. Gerona, Universitat de Girona.
- 06.11.2014 “El primer español moderno (ca. 1675-1825): límites y características”. Eingeladener Vortrag. Barcelona, Universitat de Barcelona.
- 17.10.2014 “Quejarse en tiempos revueltos: la morfosintaxis de las cartas dirigidas a la Suprema Junta Central (1808-1810)”. Kongress *Una cercana diacronía opaca: el español del siglo XIX*. Brünn, Masaryková Univerzita. [mit Lola Pons Rodríguez]
- 17.10.2014 “¿*Ut grammatica poesis?* Salvá y la lengua de su novela *Irene y Clara*”. Kongress *Una cercana diacronía opaca: el español del siglo XIX*. Brünn, Masaryková Univerzita [mit Araceli López Serena].
- 13.09.2014 “North by East: on the importance of Middle Eastern Ibero-Romance varieties in a historical dialectology of Spanish”. *47th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea*. Posen, Uniwersytet im. Adama Mickiewicza.
- 04.09.2014 “Presentación del corpus DOLEO (Universidad de Sevilla)”. Encuentro Científico de la Red Internacional CHARTA. Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá. [mit Lola Pons Rodríguez]
- 14.07.2014 “Tres siglos de variantes: el cambio morfosintáctico en el prisma de la *Poncella de Francia*”. *X Congreso de la Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)*. Venedig, Università Ca’ Foscari.
- 25.06.2014 “El aprovechamiento del CORDE para el estudio sintáctico del primer español moderno (ca. 1675-1825)”. *III International Conference on Ibero-Romance Historical Corpora (CODILI)*. Zürich, Universität Zürich.
- 23.06.2014 “Acerca del origen y la actualización del auxiliar *amenazar*: elaboración sintáctica a partir de múltiples fuentes”. *III International Conference on Ibero-Romance Historical Corpora (CODILI)*. Zürich, Universität Zürich [mit Bert Cornillie].
- 23.05.2014 “Reducción fónica y gramaticalización del auxiliar *haber* en el Siglo de Oro: de nuevo sobre la pugna *habemos / hemos*”. *Workshop “La posesión en español: sincronía y diacronía”*. Freiburg i. B., Albert-Ludwigs-Universität Freiburg.
- 24.04.2014 “Sin CORDE pero con red: de *algotras* fuentes de datos”. *V Encuentro Wedisyn (Westmost Europe Dialect Syntax)*, eingeladenes Vortrag am runden Tisch *Perspectivas dialectales de los datos de la red*. Madrid, Universidad Autónoma de Madrid.
- 06.03.2014 “*El cofre sin abrir de la memoria: aproximación a la (morfo)sintaxis del primer español moderno (ca. 1665-1825)*”. Eingeladener Vortrag beim *Spanish-Catalan Linguistics Mini-workshop*. Cambridge, University of Cambridge.
- 06.11.2013 “Por qué lo llaman *gramaticalización* cuando quieren decir *cambio sintáctico*: una apología”. Eingeladener Vortrag. Zürich, Romanisches Seminar der Universität Zürich.
- 12.12.2012 “Why historical syntax (badly) needs dialectology: evidence from Ibero-Romance locatives”. *Edisyn Workshop on Ibero-Romance Dialects: Clitics and Beyond*. Getafe, Universidad Carlos III de Madrid.
- 29.10.2012 “At the end of grammaticalization: articles before sentences in the history of Spanish (and beyond)”. Eingeladener Vortrag beim Verfahren einer W-1-Juniorprofessur. München, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 13.09.2012 “*Encima y (de)bajo: para una dialectología histórica de los relacionantes espaciales*”. *IX Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Cádiz, Universidad de Cádiz.

- 11.09.2012 “Acerca del origen de los auxiliaries *prometer* + infinitivo y *amenazar con* + infinitivo”. *IX Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Cádiz, Universidad de Cádiz [mit Bert Cornillie].
- 01.09.2012 “Exploring and recycling. Topichood and the evolution of Iberoromance articles”. *45th Annual Meeting of the Societas Linguistica Europaea*. Stockholm, Universitet Stockholms [mit Albert Wall].
- 14.06.2012 “Entre gramaticalización, estructura informativa y tradiciones discursivas: historia de la anteposición de *nada* al verbo”. *Internationales Kolloquium La creación de gramática, léxico y textos. Interrelaciones*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 02.05.2012 “De las cimas de Galicia a los somos de Aragón: relacionantes locativos y variación diatópica en la Iberia medieval”. *Oberseminar Aktuelle Themen der romanischen Sprachwissenschaft*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 22.03.2012 “Lo que las variantes esconden: historia de la lengua a pie de página”. *III Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua. Variantes y variación*. Sevilla, Universidad de Sevilla [mit Lola Pons Rodríguez].
- 08.12.2011 “Del hápax sintáctico. Apuntes preliminares”. *Coloquio Internacional Hápax sintácticos y gramática histórica*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen. [mit Johannes Kabatek]
- 25.03.2011 “Anteposición de constituyentes y sintaxis histórica del español: tres aplicaciones”. *18. Hispanistentag*. Passau, Universität Passau.
- 06.11.2010 “Direktionalität und Diffusion an den Rändern nominaler Determinierersysteme”. *SFB833, SFB-Tag 2010*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen. [mit Albert Wall]
- 22.07.2010 “Sobre el aprovechamiento de variantes textuales para la historia lingüística”. *XVII Congreso de la Asociación Internacional de Hispanistas*. Roma, Università degli Studi di Roma “La Sapienza”.
- 13.03.2010 “Algo más sobre *nada*: una historia moderna”. *LIMES VI*. Erlangen, Friedrich-Alexander-Universität Erlangen-Nürnberg.
- 15.09.2009 “Sirtes y escollos en la “teoría” de la gramaticalización”. *VIII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Santiago de Compostela, Universidade de Santiago de Compostela. [mit Araceli López Serena]
- 23.10.2008 “Taller sobre análisis de variantes entre manuscritos, textualizaciones y refacciones textuales”. *II Jornadas de Edición de Textos e Historia de La Lengua: Homenaje a Rafael Lapesa*. Sevilla, Universidad de Sevilla. [mit Lola Pons Rodríguez]
- 15.05.2008 “Antonio Muñoz y la sintaxis de la lengua literaria durante el primer español moderno (h. 1675-1825)”. *24. Forum Junge Romanistik: Zeichen setzen- Konvention, Kreativität, Interpretation*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 08.04.2008 “El nacimiento del español moderno: aspectos sintácticos y textuales”. *I Jornadas de Lingüística Hispánica en la Universidad Carolina*. Praga, Univerzita Karlova v Praze.
- 08.03.2008 “Sobre la frontalización del infinitivo en español medieval y clásico y la cuestión del llamado futuro / condicional analítico”. *LIMES IV*. München, Ludwig-Maximilians-Universität München.
- 20.11.2007 “Vulgarismos, arcaísmos, innovaciones frustradas: tres ejemplos de la historia del español a la luz de las tradiciones discursivas”. *Linguistisches Oberseminar*. München, Ludwig-Maximilians-Universität München.

- 14.11.2007 “Santa Teresa, Mayans y la mano visible: sobre tradiciones discursivas y difusión del cambio lingüístico”. *Oberseminar “Aktuelle Themen der romanischen Sprachwissenschaft”*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen.
- 08.11.2007 “Para una historiografía lingüística de la imitación de estados de lengua pretéritos: el caso de la novela histórica”. *VI Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*. Cádiz, Universidad de Cádiz. [mit Lola Pons Rodríguez]
- 06.09.2007 “À propos de la distribution et l'évolution des schémas de quantification interrogative et exclamative dans les langues romanes”. *XXVème Congrès International de Linguistique et Philologie Romanes*. Innsbruck, Leopold-Franzens-Universität Innsbruck. [mit Cristina Sánchez López]
- 06.09.2006 “Dos nuevos esquemas adversativos en el primer español moderno (ca. 1675-1825)”. *VII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Mérida (Yucatán).
- 05.09.2006 “Presencia y función de los encapsuladores en las crónicas periodísticas del siglo XVII”. *VII Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Mérida (Yucatán). [mit Margarita Borreguero Zuloaga]
- 27.10.2005 “Variación sintáctica y espacio dialectal: a propósito de los cuantificadores interrogativos y exclamativos”, *VI Congreso Internacional “El español de América”*, Tordesillas (Valladolid). [mit Cristina Sánchez López]
- 19.10.2005 “Variantes, historia de la lengua y manipulación textual: algunas modalidades (ilustradas con ejemplos de los siglos XV-XVIII)”. *I Jornadas de Edición de Textos e Historia de la Lengua*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 01.04.2005 “Algunos rasgos morfosintácticos en la primera prosa dieciochesca (1725-1755): conservaciones, innovaciones, rasgos caracterizadores”. *V Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Sevilla, Universidad de Sevilla.
- 01.04.2004 “Variantes textuales y variación morfosintáctica (II): las *Cartas de relación* de Hernán Cortés”. *IV Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Madrid, Universidad Autónoma de Madrid.
- 01.10.2003 “La crónica de sucesos (s. XVII-s. XIX): evolución y desarrollo de la organización informativa textual”. *VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. [mit Margarita Borreguero Zuloaga]
- 08.07.2003 “Relaciones teóricas entre gramaticalización y lexicalización”. Monographische Sektion “Gramaticalización y lexicalización”, Seminario de Historia de la Lengua *El cambio lingüístico en la historia del español: nuevas perspectivas*. Soria, Fundación Duques de Soria.
- 27.03.2003 “Variantes textuales y variación morfosintáctica: el caso del *Crotalón*”. *III Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Jaén, Universidad de Jaén.
- 12.12.2002 “La organización informativa en los textos periodísticos del siglo XVIII: el *Diario Pinciano*”. *I Jornadas Monográficas de la AJIHLE: Estudios sobre el siglo XVIII*. Valencia, Universidad de València. [mit Margarita Borreguero Zuloaga]
- 26.09.2002 “Dos caminos sobre un mismo trazado: a propósito de la gramaticalización de *dar tiempo y nuevamente*”. *IX Jornadas Medievales del Grupo Medievalia*. México, Universidad Nacional Autónoma de México.
- 22.05.2002 “External and internal: combining factors of causation in a periodization of Spanish”. *International Congress Reviewing Linguistic Thought: perspectives into the 21st century*. Athen, Ethnikó kai Kapodistriakó Panipistímio Athinón / University of Athens.

- 12.04.2002 “La organización informativa textual”. *II Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Salamanca, Universidad de Salamanca. [mit Margarita Borreguero Zuloaga]
- 11.12.2001 “Lingüística y Derecho”. Auditorio de la Facultad de Derecho. Mexiko, Universidad Nacional Autónoma de México. [mit Aitor García Moreno]
- 08.03.2001 “Auxiliación con *ser* de verbos intransitivos de movimiento (1450-1600): el caso de *ir(se)*”. *I Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Córdoba, Universidad de Córdoba.
- 09.02.2001 “Noticias sobre la evolución de los tiempos compuestos en gramáticas españolas del Siglo de Oro”. *III Congreso Internacional de la Sociedad Española de Historiografía Lingüística*. Vigo, Universidade de Vigo.

Lehrerfahrung (Stand 10.10.2018)

I. Lehrveranstaltungen an der Universidad Nacional Autónoma de México (2001-2002)

WS 2001-2002 Fonética y fonología del español
Literatura medieval española

II. Lehrveranstaltungen an der Universidad Complutense de Madrid (2002-2006)

[alle Fächer gehören der Licenciatura en Filología Hispánica]

2002-2003 Fonética, fonología y morfología del español
2003-2004 Fonética, fonología y morfología del español
Lengua española (introducción a la gramática española)
2004-2005 Morfología histórica del español
Estudio lingüístico de textos clásicos y modernos
Lengua, sociedad y poder
2005-2006 Fonética, fonología y morfología del español
Lengua española (introducción a la gramática española)
Introducción a la historia de la lengua española
Fonética y fonología históricas del español
Morfología histórica del español
Sintaxis histórica del español

III. Lehrveranstaltungen an der Université de Toulouse II - Le Mirail (Campus Madrid) (2005-2007)

WS 2005-2006 Historia de la lengua española: morfosintaxis
WS 2006-2007 Historia de la lengua española: morfosintaxis

IV. Lehrveranstaltungen an der Vanderbilt University (Madrid Campus) (2006)

SoSe 2006 Variedades geográficas y sociales del español

V. Lehrveranstaltungen am Campus „Universidades Norteamericanas Reunidas“ (2006-2007)

WS 2006-2007 Fonética y fonología del español
SoSe 2007 Dialectología del español

VI. Lehrveranstaltungen an der Eberhard Karls Universität Tübingen (ab dem WS 2007)

SoSe 2008 Variación sintáctica en las lenguas iberorrománicas [mit Johannes Kabatek]
WS 2012-2013 Edición de textos e historia de la lengua española

VII. Lehrveranstaltungen an der Ludwig-Maximilians-Universität München (ab dem SoSe 2013)

SoSe 2013 Grammatikalisierung in den Romanischen Sprachen
Übung zu Grammatikalisierung in den Romanischen Sprachen
Problemas clásicos de gramática histórica del español
WS 2013-2014 Madrid: un recorrido lingüístico [mit Andreas Dufter]
Variantes, variedades, variación: para una historia de la lengua en sus textos
Negation in der Romania
SoSe 2014 Cómo editar textos españoles clásicos y modernos (ss. XVII-XIX): teoría y práctica
Las variedades iberorrománicas en el otoño de la Edad Media [mit Andreas Dufter]

Temas actuales en la morfología y el análisis morfológico del español

- WS 2014-2015 Dialectología del español europeo: problemas y métodos
El español del siglo XVII: de Cervantes al fin de la época clásica
Romanische Diskursmarker in Synchronie und Diachronie [mit Ulrich Detges]
- SoSe 2015 Características morfosintácticas de las variedades americanas del español: historia y presente
Formas de tratamiento en español [mit Andreas Dufter]
Orígenes de las lenguas iberorrománicas: del latín a los primeros monumentos lingüísticos
- WS 2015-2016 Gramáticas del español y español de las gramáticas (ss. XV-XIX)
Sein und *Haben* in romanischen Sprachen [mit Andreas Dufter]
- SoSe 2016 Altspanisch II
El primer español moderno (ca. 1675-1825)
Grammatik der Objekte in der Romania: Entwicklung und heutiger Stand [mit Daniela Marzo]
- WS 2016-2017 Altspanisch I
Landeskunde I Spanien
Comentario lingüístico de textos clásicos españoles (1475-1675)
Sociolingüística del español contemporáneo
- SoSe 2017 Altspanisch II
Gimnasia verbal y confluencia dialectal: la lengua de las obras alfonsíes
Sevilla frente a Madrid: historia lingüística de dos ciudades
- WS 2017-2018 El *Cid*: texto y gramática
Tempus [mit Ulrich Detges]

VIII. Lehrveranstaltungen an der Universidad Autónoma de Madrid (ab dem SoSe 2018)

- SoSe 2018 Historia de la lengua española
- WS 2018-2019 Variación y cambio en el español de España

VIII. Lehrveranstaltungen in anderen Programmen

- SoSe 2006 „Fonética española“ im Programm *International Studies Abroad (ISA)*
- WS 2006-2007 „Lengua y cultura (español)“ im Master *Erasmus Mundi* „*Nuclear Fusion Sciences and Engineering Physics*“

Betreute Abschlussarbeiten und Beteiligung bei Dissertationen (Stand 10.10.2018)

1) Zulassungsarbeiten [7]

- Schrieder, Julia (Frühjahr 2015): „Der Wettstreit zwischen dem Plusquamperfekt auf *-ra* und der neuen zusammengesetzten Form als Auslöser für die Verwendung der *-ra* Form als Subjunktiv?“.
- Prasser, Yuliya (Frühjahr 2015): „Stärkung des Dativs in der Diachronie des Spanischen“.
- Mai, Stephanie (Herbst 2016): „Al-Andalus: Arabismen im Spanischen, Katalanischen und Portugiesischen im Vergleich“.
- Kiemer, Elisabeth (Frühjahr 2017): „Ein analytischer Vergleich des Ladino der Ferrara Bibel mit dem Judenspanischen Israels am Beispiel des *El Princhipiko*“.
- Küblbeck, Anna (Frühjahr 2017): „Politischer Gongorismus: Góngora im Vergleich mit Villamediana und Quevedo“.
- Gartner, Sarah (Frühjahr 2018): „Dialektzonen in Mexiko: Phonetische Analyse der Varietäten in Oaxaca und Chihuahua anhand der Daten eines *oral history* Korpus“
- Koch, Fabienne (Herbst 2018): „Die Pseudoreflexiva im peruanischen Spanisch heute / Los pseudorreflexivos léxicos en el español del Perú hoy“.

2) Masterarbeiten [8]

- Arzberger, Vivien (SoSe 2015): „Ist (Inter-)Subjektivierung unidirektional? Überprüfung anhand der Diskursmarker *alors*, *allora* und *entonces*“.
- Goyzueta Tomaz, Abigal (WS 2015-16): „Un estudio comparativo sobre los marcadores de discurso en el español de Lima, Perú: El caso de *pues*“.
- Welch, Nadine (WS 2015-16): „Überlegungen zur Erstellung eines Sprachatlas Argentiniens“.
- Morano, Gennaro (WS 2015-16): „Für eine ausführliche Beschreibung des Dialekts von Buonabitacolo (Salerno)“.
- Prasser, Yuliya (WS 2016-17): „Multiplicidad de fuentes implicadas en la creación de nuevas construcciones gramaticales. El ejemplo de las perífrasis con *haber* y *tener*“.
- Scherer, Michael (SoSe 2017): „Erhalt und Verlust des Futur Konjunktiv im klassischen und modernen Portugiesischen und Spanischen“.
- Tossetti, Alejandra (WS 2017-18):
- Ebeling, Julian (WS 2017-18): „Korpusstudie zur Affrikate des Spanischen auf Gran Canaria“.

3) Bachelorarbeiten [9]

- Torres Lambert, Carlos (SoSe 2014): „Orígenes del uso de *ustedes* como forma no cortés del español de América“.
- Pintaric, Josip (SoSe 2015): „Die andalusische Varietät im Kontext des Flamenco-Gesangs“.
- Burkert, Sabrina (SoSe 2015): „Die spanische und deutsche Jugendsprache: ein Vergleich lexikalischer, morphosyntaktischer und diskursiver Phänomene“.
- Bonnetau, Cyrielle (WS 2015-16): „El español de Colombia: características del español hablado en Bogotá en comparación con el de Medellín y el de Cartagena de Indias“.
- Saller, Larissa (SoSe 2016): „Discriminación lingüística en el entorno urbano peruano“.
- Stockmeier, Janine (SoSe 2016): „Die Produktivität der Form *habemos* im heutigen Lateinamerika“.
- Gutknecht, Liane (SoSe 2017): „Romance languages in contact with Japanese: A philological research“.
- Reissmüller, Sonja Sumana (SoSe 2017): „Neue Perspektiven der forensischen Linguistik des Spanischen“.
- García Barrasús, Rosario (WS 2017-18): „El habla de Milagros (Burgos): encuestas dialectales y aspectos morfosintácticos“.

4) Dissertationen im Werdegang

- Fernández, Anna (Eberhard-Karls-Universität Tübingen): *La resonancia modal en español, catalán y gallego* (Zweiter Betreuer: Prof. Dr. Johannes Kabatek, Universität Zürich).
- Müller, Anna-Lena (LMU München): *Entrenchment and Unterspezifikation. Zur Polysemie spanischer, französischer and italienischer Diskurswörter in Diachronie and Synchronie*. Zweiter Betreuer (Hauptbetreuer: Prof. Dr. Ulrich Detges, LMU München).

Vissers, Elise (KU Leuven): *Passive constructions in preclassical Spanish: toward a multiple source account*. Zweiter Betreuer (Hauptbetreuer: Prof. Dr. Bert Cornillie, KU Leuven).

5) Externer Begutachter bzw. Kommissionsmitglied in Dissertationen

Frau Dr. Delfina Vázquez Balonga (Universidad de Alcalá de Henares): “Léxico en la documentación de Toledo y Madrid en los siglos XVI-XVII” (verteidigt Oktober 2015). Hauptbetreuer: Prof. Dr. Pedro Sánchez-Prieto Borja.

Frau Dr. Carmen Benítez Guerrero (Universidad de Sevilla): “La historia a través de la historiografía: estudio y edición de la *Crónica de Fernando IV*” (verteidigt November 2015). Hauptbetreuer: Prof. Dr. Manuel González Jimenez.

Frau Dr. Carlota de Benito Moreno (Universidad Autónoma de Madrid / Universität Zürich): “Constructions with *se*: a variationist and dialectal perspective” (verteidigt Dezember 2015). Hauptbetreuer: Prof. Dr. Inés Fernández-Ordóñez / Prof. Dr. Johannes Kabatek.

Frau Dr. Blanca Garrido Martín (Universidad de Sevilla): “La *Atalaya de las corónicas* (1443) de Alfonso Martínez de Toledo: edición crítica y estudio lingüístico” (verteidigt September 2016). Hauptbetreuer: Prof. Dr. Lola Pons Rodríguez.

Frau Dr. Ana Estrada Arráez (Albert-Ludwigs-Universität Freiburg): “The loss of intervocalic /d/ in the Iberian Peninsula” (verteidigt September 2017). Hauptbetreuer: Prof. Dr. Daniel Jacob.

Herr Dr. Jaime González Gómez (Universidad de Sevilla): “Las traducciones cuatrocentistas de la *Primera Guerra Púnica* de Polibio en italiano y castellano: edición crítica bilingüe y estudio filológico” (verteidigt März 2018). Hauptbetreuer: Prof. Dr. Lola Pons Rodríguez.

Herr Matti Marttinen Larsson (Universiteit Gent): “*Encima de mí or encima mío?* On the grammatical variation in spatial adverbial expressions in peninsular Spanish” (vorgesehen für 2021). Hauptbetreuer: Prof. Dr. Miriam Bouzouita.

Sonstige akademische Tätigkeiten. Sprachkenntnisse

(Stand 10.10.2018)

I. Mitglied von Redaktionsausschüssen

2002-2003 / 2014-2018	<i>Res Diachronicae</i>
Ab 2008	<i>Philologie im Netz (PhiN)</i>
Ab 2013	<i>Estudios Interlingüísticos</i>
Ab 2014	<i>Anuari de Filologia</i>
Ab 2014	Athenaica Verlag, Reihe <i>Lengua Española</i>
Ab 2015	<i>Thesaurus</i> (Bogotá)
Ab 2015	LINCOM Europa Verlag, Reihe <i>Studies in Spanish Linguistics</i>

II. Organisator von Kongressen, Kolloquien und Sektionen

- 2001 Rundtisch zum Thema „Historiografía lingüística“. *I Congreso Nacional de la Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española*. Córdoba, Universidad de Córdoba.
- 2003 Rundtisch zum Thema „Gramaticalización y lexicalización“. Seminario de Historia de la Lengua *El cambio lingüístico en la historia del español: nuevas perspectivas*. Soria, Fundación Duques de Soria.
- 2003 Organisationsmitglied im *VI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid. Mitarbeiter bei der Herausgabe der Kongressakten.
- 2008 Internationales Kolloquium *Variación sintáctica del español: historia – estructuras – normatividad*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen. [mit Johannes Kabatek]
- 2011 Sektion „Linksruck: Dislokationen und Frontierungen vom Alt- zum Neuspanischen“. 18. Hispanistentag. Passau, Universität Passau. [mit Andreas Dufter]
- 2011 Workshop *Sentence-initial bare nouns in Romance*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen. [mit Johannes Kabatek und Albert Wall]
- 2011 Internationales Kolloquium *Hápx sintácticos y gramática histórica*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen. [mit Johannes Kabatek und Albert Wall]
- 2012 Internationales Kolloquium *Correlations in the creation of grammar, lexical items, and texts*. Tübingen, Eberhard Karls Universität Tübingen. [mit José Luis Girón und Johannes Kabatek]
- 2013 Sektion „Diskurstraditionelles und Einzelsprachliches im Sprachwandel“. 33. Romanistentag. Würzburg, Julius-Maximilians-Universität Würzburg. [mit Araceli López Serena und Esme Winter-Froemel]
- 2015 Sektion „El *Quijote* y la lengua del siglo XVII: normas y tradiciones discursivas del español clásico al primer español moderno“. 20. Hispanistentag. Heidelberg, Universität Heidelberg (18-22 März). [angenommen Januar 2012; mit Marta Fernández Alcaide und Elena Leal Abad]
- 2015 Kolloquium „Evolución y variación de las formas de tratamiento en español“, München, LMU München, 3. Juli 2015. [mit Andreas Dufter]
- 2016 Sektion „Canons, genres textuels et langues littéraires“, *XXVIII Congresso Internazionale di Linguistica e Filologia Romanza*, Rom, 18.-23. Juli. [mit Johannes Kabatek und Marisa Meneghetti; eingeladen Oktober 2014]

III. Gutachtertätigkeit

Verfassung mehrerer Gutachten (*peer reviews*) zu Büchern und Aufsätzen für Zeitungen und Verlage internationaler Bedeutung (darunter John Benjamins, Mouton de Gruyter, *Language Variation and Change*, *Journal of Historical Linguistics*, *Revue Romane*, *Revista de Filología Española*, *Revista Internacional de Lingüística Iberoamericana (RILI)*) sowie für weitere bedeutende spanische Zeitschriften (*Scriptum Digital*, *Isogloss*, *Oralia*, *Español Actual*, *Pragmalingüística*, *Cuadernos de Filología Italiana* oder *Estudios Humanísticos. Filología*) auf Anfrage von (u. a.) den folgenden Professoren: Margarita Borreguero (Universidad Complutense, Madrid), Concepción Company

(UNAM, Mexiko), Miguel Casas (Cádiz), Bert Cornillie (Katholieke Universiteit Leuven, Belgien), Ulrich Detges (LMU München), Andreas Dufter (LMU München), Andrés Enrique-Arias (Illes Balears), Ángel Gallego (Universitat Autònoma, Barcelona), Javier Herrero Ruiz de Loizaga (Complutense, Madrid), Johannes Kabatek (Tübingen / Zürich), Juan Luis López Cruces (Almería), Eva Maria Remberger (Wien), Ioanna Sitaridou (Cambridge), María Jesús Torrens (CSIC), Rena Torres-Cacoullou (Pennsylvania State), Esme Winter-Froemel (Trier).

External reviewer bei der internationalen Tagung *Linguistic Evidence 2014: Empirical, theoretical and computational perspectives* (13-15.2.2014, Tübingen, Universität Tübingen).

Mitglied des wissenschaftlichen Beirats (Scientific Committee) beim *4th International Symposium "Discourse Markers in Romance Languages: A Contrastive Approach"* (6.-9.5.2015, Heidelberg, Universität Heidelberg)

Mitglied des wissenschaftlichen Beirats (Comité Científico) beim *IV Congreso Internacional de Lingüística y Literatura: Nuevas Perspectivas en el Estudio de Lenguas Modernas* (20.-22.6.2016, Santander, Universidad de Cantabria).

Mitglied des wissenschaftlichen Beirats (Comité Científico) beim *Encuentro sobre Dialectos del Español / Spanish Dialect Meeting* (20-21.4.2017, Madrid, Universidad Complutense de Madrid).

Mitglied des wissenschaftlichen Beirats (Comité Científico) beim *VII Coloquio Internacional sobre la Historia de los Lenguajes Iberorrománicos de Especialidad (VII CIHLIE)* (19-20.10, 2017, Alcalá de Henares, Universidad de Alcalá).

Mitglied des wissenschaftlichen Beirats (Comité Científico) beim *XI Congreso Internacional de Historia de la Lengua Española (XI CIHLE)* (6-10.8.2018, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú).

Mitglied des wissenschaftlichen Beirats (Comité Científico) beim *Congreso Internacional "Tradiciones discursivas y tradiciones idiomáticas en la historia del español moderno"* (26-28.9.2018, Sevilla, Universidad de Sevilla).

Mitglied des wissenschaftlichen Beirats (Comité Científico) beim *VI Congreso Internacional de la Red Charta. Documentos y monumentos para la historia de la lengua española* (11-13.9.2019, Sevilla, Universidad de Sevilla).

IV. Beteiligung in drittmittelfinanzierten Forschungsprojekten

2002-2018 Mitglied des Forschungsprojekts „Procesos de Gramaticalización en la Historia del Español (Programes)“ (<<http://portal.ucm.es/web/programes/inicio>>), finanziert durch die spanische Nationalprojekte BFF2001-1340 (2002-2004), HUM04-3610 (2005-2007), FFI2008-02828/FILO (2009-2012), FFI2012-31427 (2013-2015) und FFI2015-64080-P (2016-2018). Leiter: Prof. Dr. José Luis Girón Alconchel (2002-2015) / Prof. Dr. Javier Herrero Ruiz de Loizaga (ab 2016), Universidad Complutense de Madrid.

2009-2013 Wissenschaftlicher Mitarbeiter im SFB 833 *Bedeutungskonstitution: Dynamik und Adaptivität sprachlicher Strukturen* (<<http://www.uni-tuebingen.de/forschung/forschungsschwerpunkte/sonderforschungsbereiche/sfb833.html>>), Projekt C3 ("Variation und Dynamik nominaler Determination"; Leiter: Prof. Dr. Johannes Kabatek). Sprecherin: Prof. Dr. Sigrid Beck, Eberhard Karls Universität Tübingen.

2014-2019 Mitglied der Forschungsgruppe *Historia15* (<<http://grupo.us.es/historia15/>>), finanziert durch die spanischen Nationalprojekte „La escritura historiográfica en español de la Edad Media al Renacimiento: variantes y variación“ (FFI2013-45222-P, 2014-2016) und „La escritura elaborada en español de la Baja Edad Media al siglo XVI: traducción y contacto de lenguas“ (FFI2016-74828-P, 2017-2019). Leiterin: Prof. Dr. Lola Pons Rodríguez, Universidad de Sevilla.

2015-2019 Mitglied der Forschungsgruppe *GRADIA* (<<http://gradiadiacronia.wixsite.com/gradia>>), finanziert durch die spanischen Nationalprojekte „Diccionario histórico de las perífrasis verbales del español. Gramática, pragmática y discurso“, Phasen I (FFI2013-

43092-P, 2015-2017) und II (FFI2016-77397-P, 2017-2019). Leiterin: Prof. Dr. Mar Garachana Camarero, Universität de Barcelona.

2016-2018 Mitglied des Forschungsprojekts „Edición electrónica integral de las biblias españolas medievales y renacentistas“, finanziert durch die Fundación BBVA (BBVA-Stiftung). Leiter: Prof. Dr. Andrés Enrique-Arias, Universität de les Illes Balears.

2018- Mitglied des Forschungsprojekts „Pretérito perfecto simple y pretérito perfecto compuesto: historiografía, grammatización y estado actual de la oposición en el español europeo (II)“, finanziert durch das spanische Nationalprojekt FFI2017-82249-P. Leiterin: Prof. Dr. José Jesús Gómez Asencio, Universidad de Salamanca.

V. Mitarbeit in weiteren internationalen Projekten

2012-2013 Mitarbeiter in den Feldforschungskampagnen des dialektalen Atlanten *COSEER (Corpus Oral y Sonoro del Español Rural*, <http://www.corpusrural.es/>) in Westandalusien (September 2012), Valencia und Murcia (September 2013). Leiterin: Prof. Dr. Inés Fernández-Ordóñez, Universidad Autónoma de Madrid.

2013-2018 Mitarbeiter (als Experte für Altspanisch) beim Ausgabeprojekt der *Biblia de Alba* des Rabbis Moshe Arragel. Leiter: Prof. Dr. Luis Girón Negrón, Harvard University.

Ab 2013 Mitglied des internationalen Netzwerkes CHARTA (<http://www.redcharta.es/>) für die Ausgabe von Dokumenten linguistischer Interesse über das Projekt DOLEO (Leiterin: Prof. Dr. Lola Pons Rodríguez, Universidad de Sevilla).

Ab 2016 *External Expert* am nationalen Schweizerischen Projekt *Die differentielle Objektmarkierung (DOM) im Spanischen: Emergenz and Tendenzen des aktuellen Systems*, Schweizerischer Nationalfonds zur Förderung der Wissenschaftlichen Forschung (SNF). Leiter: Prof. Dr. Johannes Kabatek, Universität Zürich.

VI. Mitgliedschaften in akademischen Verbänden

Mitglied der Societas Linguistica Europaea (SLE)

Mitglied der Société de Linguistique Romane (SLR)

Mitglied der Asociación de Historia de la Lengua Española (AHLE)

Mitglied der Asociación Internacional de Hispanistas (AIH)

Mitglied der Asociación Internacional Siglo de Oro (AISO)

Mitglied des Deutschen Hispanistenverbandes (DHV)

Mitglied des Deutschen Romanistenverbandes (DRV)

Gründermittglied (1999) der Asociación de Jóvenes Investigadores de Historiografía e Historia de la Lengua Española (AJIHLE)

VII. Prüfungen und Kommissionen

2006 Prüfer des *Diploma de Español como Lengua Extranjera (DELE)*. Instituto Cervantes.

2006 Mitglied der Kommission für die Auswahl von Lektoren. Instituto Cervantes.

2015-2017 External reviewer (“Experto remoto en el proceso de evaluación competitiva”). ANEP (Spanish Research Evaluation Agency).

2016-2018 External reviewer. VLIR (Flemish Interuniversity COUNCIL).

2018 Quality assessment reviewer, MA program. Universiteit Gent.

2018 External reviewer. FWO (*Fonds Wetenschappelijk Onderzoek*, Flanders, Belgium).

2018 External independent peer reviewer. Alexander-von-Humboldt Stiftung (Anfrage 14.8.2018).

VIII. Sprachkenntnisse

Muttersprachler: Spanisch (Varietät: Spanien), Aragonesisch (Varietät: Ayerbe).

Gute Kenntnisse: Deutsch (*Mittelstufe* des Goethe-Instituts, 1997), Englisch (*TOEFL*, 2001: 290/300 Punkte), Französisch (*DELF 1er Degré*, 2003).

Mittlere Kenntnisse: Italienisch, Katalanisch, Portugiesisch (Studium der Romanischen Philologie bis zum achten Semester -von allgemein zehn- an der Universidad Complutense de Madrid).

Grundkenntnisse: Baskisch, Neugriechisch, Polnisch (private Studien).

Klassische Sprachen: Latein (gut), Altgriechisch (mittel), Bibel-Hebräisch (Grundkenntnis).

Madrid, den 10.10.2018



Álvaro S. OCTAVIO DE TOLEDO Y HUERTA